

**Art. 4.** Met toepassing van artikel 51, § 1, vijfde lid, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten vermeldt de in artikel 3 bedoelde kennisgeving de datum waarop de regeling van gedeeltelijke arbeid ingaat, de datum waarop deze regeling een einde neemt, alsook de data waarop de werklieden werkloos worden gesteld.

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking op 13 april 2014 en treedt buiten werking op 12 april 2015.

**Art. 6.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 januari 2014.

FILIP

Van Koningswege :  
De Minister van Werk,  
Mevr. M. DE CONINCK

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978.  
Wet van 29 december 1990, *Belgisch Staatsblad* van 9 januari 1991.  
Wet van 26 juni 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juni 1992.  
Wet van 30 december 2001, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2001.  
Wet van 4 juli 2011, *Belgisch Staatsblad* van 19 juli 2011.

**Art. 4.** En application de l'article 51, § 1<sup>er</sup>, alinéa 5, de la loi du 3 juillet 1978 sur les contrats de travail, la notification visée à l'article 3 mentionne la date à laquelle le régime de travail à temps réduit prend cours, la date à laquelle ce régime prend fin ainsi que les dates auxquelles les ouvriers sont mis en chômage.

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le 13 avril 2014 et cesse d'être en vigueur le 12 avril 2015.

**Art. 6.** Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 janvier 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :  
La Ministre de l'Emploi,  
Mme M. DE CONINCK

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :  
Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.  
Loi du 29 décembre 1990, *Moniteur belge* du 9 janvier 1991.  
Loi du 26 juin 1992, *Moniteur belge* du 30 juin 1992.  
Loi du 30 décembre 2001, *Moniteur belge* du 31 décembre 2001.  
Loi du 4 juillet 2011, *Moniteur belge* du 19 juillet 2011.

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2013/206970]

**20 JANUARI 2014.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 mei 2007 betreffende de tewerkstelling op zondag in kleinhandelszaken en kapperssalons gevestigd in badplaatsen, luchtkuuroorden en toeristische centra

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de arbeidswet van 16 maart 1971, artikel 14, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 mei 2007 betreffende de tewerkstelling op zondag in kleinhandelszaken en kapperssalons gevestigd in badplaatsen, luchtkuuroorden en toeristische centra;

Gelet op het advies nr. 1869 van de Nationale Arbeidsraad, gegeven op 22 oktober 2013;

Gelet op het advies nr. 54.442/1 van de Raad van State, gegeven op 9 december 2013, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In het koninklijk besluit van 9 mei 2007 betreffende de tewerkstelling op zondag in kleinhandelszaken en kapperssalons gevestigd in badplaatsen, luchtkuuroorden en toeristische centra wordt het opschrift van hoofdstuk IV vervangen als volgt : "Geldingsgebied van de erkenning als toeristisch centrum".

**Art. 2.** Artikel 5 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

**Art. 3.** In hetzelfde besluit wordt het opschrift van hoofdstuk V vervangen als volgt : "Procedure voor erkenning als toeristisch centrum en verlies of beperking van de erkenning als toeristisch centrum".

**Art. 4.** Artikel 11 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

"Art. 11. De Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg kan ten allen tijde via aangetekende brief tegen ontvangstbewijs een gemeente die een erkenning als toeristisch centrum geniet verzoeken om aan te tonen dat zij nog steeds voldoet aan de voorwaarden van artikel 4.

De gemeente is ertoe gehouden om op het in het vorige lid bedoelde verzoek te antwoorden binnen de zes maanden die volgen op de ontvangst van de aangetekende brief.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2013/206970]

**20 JANVIER 2014.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 9 mai 2007 relatif à l'occupation au travail le dimanche dans les magasins de détail et les salons de coiffure situés dans les stations balnéaires et climatiques ainsi que dans les centres touristiques

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur le travail du 16 mars 1971, l'article 14, § 2;

Vu l'arrêté royal du 9 mai 2007 relatif à l'occupation au travail le dimanche dans les magasins de détail et les salons de coiffure situés dans les stations balnéaires et climatiques ainsi que dans les centres touristiques;

Vu l'avis n° 1869 du Conseil national du Travail, donné le 22 octobre 2013;

Vu l'avis n° 54.442/1 du Conseil d'Etat, donné le 9 décembre 2013, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'arrêté royal du 9 mai 2007 relatif à l'occupation au travail le dimanche dans les magasins de détail et les salons de coiffure situés dans les stations balnéaires et climatiques ainsi que dans les centres touristiques, l'intitulé du chapitre IV est remplacé par ce qui suit : « Portée de la reconnaissance comme centre touristique ».

**Art. 2.** L'article 5 du même arrêté est abrogé.

**Art. 3.** Dans le même arrêté, l'intitulé du chapitre V est remplacé par ce qui suit : « Procédure de reconnaissance comme centre touristique et perte ou limitation de la reconnaissance comme centre touristique ».

**Art. 4.** L'article 11 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 11. Le Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale peut à tout moment inviter par lettre recommandée avec accusé de réception une commune bénéficiant d'une reconnaissance comme centre touristique à démontrer qu'elle satisfait encore aux conditions de l'article 4.

La commune est tenue de répondre à l'invitation visée à l'alinéa précédent dans les six mois qui suivent la réception de la lettre recommandée.

Bij ontstentenis van antwoord vanwege de gemeente binnen de vastgestelde termijn, kan de minister van Werk het verlies vaststellen van de erkenning als toeristisch centrum van de betrokken gemeente.

Indien uit het door de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg verrichte onderzoek van het antwoord blijkt dat de voorwaarden van artikel 4 niet vervuld zijn voor het erkende grondgebied, kan de minister van Werk het verlies vaststellen van de erkenning als toeristisch centrum van de betrokken gemeente of kan hij de erkenning beperken tot het gedeelte van het grondgebied van de gemeente dat aan de voorwaarden van artikel 4 voldoet.

Het ministerieel besluit tot vaststelling van het verlies van de erkenning als toeristisch centrum of tot beperking van de erkenning als toeristisch centrum treedt in werking de eerste dag van de zesde maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*."

**Art. 5.** Artikel 12 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

"Art. 12. Op 2 juli 2015 vervalt de erkenning als toeristisch centrum, toegekend op grond van het koninklijk besluit van 7 november 1966 betreffende de tewerkstelling op zondag in kleinhandelszaken en kapperssalons gevestigd in badplaatsen, luchtkuuroorden en toeristische centra, van de volgende gemeenten :

- Anhée;
- Baarle-Hertog;
- Eupen;
- Plombières;
- Profondeville."

**Art. 6.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 januari 2014.

FILIP

Van Koningswege :  
De Minister van Werk,  
Mevr. M. DECONINCK

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 16 maart 1971, *Belgisch Staatsblad* van 30 maart 1971.

Koninklijk besluit van 9 mei 2007, *Belgisch Staatsblad* van 3 juli 2007.

A défaut de réponse de la commune dans le délai imparti, le Ministre de l'Emploi peut constater la perte de la reconnaissance comme centre touristique de la commune concernée.

Si l'examen de la réponse réalisé par le Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale révèle le non-respect des conditions de l'article 4 pour le territoire reconnu, le Ministre de l'Emploi peut constater la perte de la reconnaissance comme centre touristique de la commune concernée ou limiter la reconnaissance à la partie du territoire de la commune satisfaisant aux conditions de l'article 4.

L'arrêté ministériel de perte de la reconnaissance comme centre touristique ou de reconnaissance limitée comme centre touristique entre en vigueur le premier jour du sixième mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*. »

**Art. 5.** L'article 12 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 12. Viennent à expiration le 2 juillet 2015 les reconnaissances comme centre touristique accordées sur la base de l'arrêté royal du 7 novembre 1966 relatif à l'occupation au travail le dimanche dans les magasins de détail et les salons de coiffure situés dans les stations balnéaires et climatiques ainsi que dans les centres touristiques aux communes suivantes :

- Anhée;
- Baerle-Duc;
- Eupen;
- Plombières;
- Profondeville. »

**Art. 6.** Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 janvier 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :  
La Ministre de l'Emploi,  
Mme M. DECONINCK

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 16 mars 1971, *Moniteur belge* du 30 mars 1971.

Arrêté royal du 9 mai 2007, *Moniteur belge* du 3 juillet 2007.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

[C - 2014/22017]

**13 JANUARI 2014. — Koninklijk besluit houdende vrijstelling van bepaalde werkgevers- en werknemersbijdragen ten behoeve van de ondernemingen behorende tot de sector van de koopvaardij en de zeesleepvaartsector**

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

1. Algemeen

De Europese Commissie heeft op 17 januari 2004 nieuwe communautaire richtsnoeren betreffende staatssteun voor het zeevervoer uitgevaardigd (nr. C 2004/43, gepubliceerd in het Publicatieblad van de Europese Unie, nr. C 13 van 17 januari 2004, blz. 3 e.v. – verder "de nieuwe richtsnoeren" genoemd) ter vervanging van de communautaire richtsnoeren betreffende overheidssteun voor het zeevervoer van 5 juli 1997 (nr. 97/C 205/05, gepubliceerd in het Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen C 205 van 5 juli 1997, blz. 5 e.v. – verder "de oude richtsnoeren" genoemd). Deze nieuwe richtsnoeren dienen te worden omgezet in Belgisch recht.

De oude richtsnoeren zijn met het koninklijk besluit van 10 juni 1998 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 18 april 1997 houdende maatregelen ter bevordering van de tewerkstelling in de koopvaardij in toepassing van artikel 7, § 2, van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen omgezet in het Belgisch intern recht. Het voornoemd koninklijk besluit van 18 april 1997 voegde een nieuw artikel 3, § 1 in in de besluitwet van 7 februari 1945 betreffende de maatschappelijke veiligheid van de zeelieden ter koopvaardij.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[C - 2014/22017]

**13 JANVIER 2014. — Arrêté royal comportant dispense de certaines cotisations patronales et cotisations des travailleurs au profit des entreprises relevant du secteur de la marine marchande et du remorquage en mer**

RAPPORT AU ROI

Sire,

1. Généralités

La Commission européenne a promulgué le 17 janvier 2004 les nouvelles orientations communautaires sur les aides d'Etat au transport maritime (n° C 2004/43, publiées au Journal officiel de l'Union européenne, n° C 13 du 17 janvier 2004, p. 3 et suivantes - appelées ci-après "les nouvelles orientations") en remplacement des orientations communautaires sur les aides d'Etat au transport maritime du 5 juillet 1997 (n° 97/C 205/05, publiées au Journal officiel des Communautés européennes C 205 du 5 juillet 1997, p. 5 et suivantes - appelées ci-après "les anciennes orientations"). Ces nouvelles orientations doivent être transposées en droit belge.

Les anciennes orientations ont été transposées en droit belge par l'arrêté royal du 10 juin 1998 portant exécution de l'arrêté royal du 18 avril 1997 portant des mesures visant à promouvoir l'emploi dans la marine marchande en application de l'article 7, § 2, de la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité. L'arrêté royal précité du 18 avril 1997 a inséré un nouvel article 3, § 1<sup>er</sup> dans l'arrêté-loi du 7 février 1945 concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande.